



FlaskPosten-PulloPosti



2019-10-31 • Godby Shipping • personaltidning • henkilöstölehti • crew magazine • 2019-3

Mimer kontrakt med CMA CGM

Vi har ingått kontrakt med CMA CGM för tidsbefraktning av Mimer till CMA CGM till december 2021.

Mimer gick efter återleveransen från Marinex i augusti till Landskrona för femårsklassning och installation av system för rening av barlastvatten.

Efter detta gick Mimer tillbaka till Karibien och ersatte Midas i CMA CGM trafik. Midas trafik efter bytet är ännu oklar men vi har beställt system för barlastvattenrening och planerar installation och femårsdockning även för henne.

Mycket goda nyheter, samarbetet med CMA CGM började 2012 och kommer nu att fortsätta åtminstone fram till slutet av 2021.

Godby Shippings kärnvärden är

- kundfokus
- kvalitet
- långsiktighet
- flexibilitet
- kompetens

Jag tycker att avtalet för Mimer med CMA CGM är ett tydligt bevis för att vi har en kund som uppskattar vår service.

Ett stort tack till alla ombord på Midas för ert hängivna arbete som gjort det här möjligt!

☒ Dan



In English - suomeksi

Suomeksi katso sivu 7-11, in English see page 12-16.

☒ Dan

Befraktningssläget

Läget på roro-marknaden är efter fem år med stabilt stigande marknad mycket avvaktande. Brexit, handelskonflikt mellan USA och Kina samt tydliga tecken på lågkonjunktur i Europa dämpar efterfrågan på fartyg. Den relativt stora orderboken hos varven gör att den totala tillgängliga kapaciteten på roro-fartyg ökar. De beställda fartygen är stora och konkurrerar inte direkt med våra men grundmatematiken är rätt enkel. Ett 8.000 lm roro-fartyg ersätter kapacitetmässigt två 4.000 lm fartyg vilka i sin tur ersätter fyra 2.000 lm fartyg. Idag finns det ca 30 roro-fartyg i orderböckerna med en genomsnittlig storlek på över 6.000 lm.

Sammantaget gör det här att våra kunder avvaktar med beslut. Vi har ju som känt Midas, Baltica, Mistral, Misana/Misida öppna senast januari 2020. Det är för mig helt klart att det kommer att dra in i november och förmodligen också in i december innan allt är klart.

Men sysselsättning hittar vi nog! Ingen behöver därför känna sig orolig för sin arbetsplats och jag hoppas att alla noterat att vi har en långsiktig syn på vår personal.

Befraktningssläget är följande

- Midas oktober 2019
- Mistral P&O december 2019
- Misana och Misida Stena RoRo december 2019
- Baltica TransProCon december 2019
- Link Star UPM-Kymmene december 2020
- Mimer CMA CGM december 2021

☒ Dan

Välkomna på
Shipping Glögg
i Godby Shippings kontor
fredag 13 december 2019 kl. 14:00-16:00



Welcome to
Shipping Glögg
in Godby Shipping Office
Friday 13 December 2019 at 14:00-16:00 hrs

Dan & Eva

Midas CMA CGM 2012-2019

Den gamla damen Midas har kört för CMA CGM i Karibien sedan april 2012 eller i över sju och ett halvt år. Besättningen har gjort ett strålande arbete i den intensiva och krävande trafiken.

Under åren har Midas gjort nästan 4.000 hamnbesök och över 2.000 Medelhavs-förtöjningar. Linjens huvudhamn Philipsburg i St Maarten har Midas besökt över 1.000 gånger!

Torsdag 10 oktober ersattes Midas av Mimer i CMA CGMs trafik. Mimer kommer direkt från varv i Landskrona, Sverige där hon genomgått 30-årsklassning, fått barlastvattensystem installerat och målats blå med CMA CGM logo på utsidor och skorsten. Mimers avtal med CMA CGM gäller åtminstone till utgången av 2021.

Midas avgick efter bytet mot Landskrona i Sverige för motsvarande dockning och installation av BWT-system. Efter dockningen är Midas med besättning redo för nya äventyr på de sju haven!

☒ Dan



Refresherkurser start år 2020

Godby Shipping kommer att på Åland ordna egna refresherkurser (AFF och LBM för befäl och FF & LBM för manskap) för våra sjöanställda, vilka har av Traficom utfärdat Behörighetsbrev över Specialbehörigheter (Certificate of Proficiency). Kursupplägget har uppdaterats, så att själva teoridelen görs i förväg via internet. I teoridelen kan du välja språk svenska/finska. De praktiska övningarna genomförs så som tidigare live och kursspråket är svenska. Kursmaterialet finns på finska. Återkommer med datum.

För att säkerställa att ni sjöfarare fortsättningsvis är behöriga, är ni även välkomna att anmäla er direkt till relevanta kurser, som ordnas av Ålands Sjösäkerhetscenter eller Meriturva. Hemsidor www.maritimesafety.ax/kurser och www.meriturva.fi.

Vänligen meddela, om ni sköter era kursarrangemang själva, tack på förhand.

☒ Catty

Redaktionsruta

Redaktör/toimittaja

Dan Mikkola

Översättning/

Käännöstyö

Sari Törnroos

Catty Ramsay

Upplaga/lukumäärä

400



Godby Shipping Ab

www.godbyshipping.fi

dan.mikkola@godbyshipping.fi

Dödsolycka på Misida i Rotterdam

Vi meddelar med stor sorg, att överstyrman Erik Hansson på fartyget Misida har omkommit i en olycka i samband med lastning i Rotterdam fredagen den 9 augusti 2019.

Erik Hansson, kommer vi att minnas, som en professionell sjöman och god vän. Erik började sin karriär hos oss, som praktikant på Misida i januari 2013. Han gjorde direkt ett gott första intryck och fick jobb, som lättmatros på både Misana och Misida under somrarna 2013-2016, medan han studerade till sjökaptan på Högskolan på Åland i Mariehamn. Erik slutförde sina studier i december 2016. I januari 2017 fick han jobb på Mistral. I juni 2017 befordrades han till första styrman på Miranda och han jobbade också på systerfartyget Mistral. Hösten 2018 flyttade Erik till Misida, initialt som första styrman och senare även som överstyrman. Han var en skicklig och mycket motiverad yrkesman. Även om han var ung, hade Erik gedigen erfarenhet av arbetet till sjöss.

Erik var en utmärkt arbetskollega, som alltid var vänlig, artig och hjälpsam och mycket omtyckt av sina arbetskamrater. Erik kommer att saknas djupt av sina kollegor ombord och i kontoret.

Vi vill uttrycka våra djupaste sympatier med hans familj.

☒ Dan

Jarmo Tasa

Vi meddelar med stor sorg, att maskinchef Jarmo Tasa har omkommit i en trafikolycka i närheten av sitt hem söndagen den 25 augusti 2019.

Jarmo Tasa, kommer vi att minnas, som en professionell maskinmästare och god vän. Jarmo började som maskinchef hos oss på Miranda i januari 2009 och han var på Miranda tills hon såldes i januari 2018. Därefter ambulerade han mellan Misana, Mistral, Link Star och var nu senast på Midas, dit han också var på väg tillbaka i början av september. Jarmo var en härlig arbetskollega, en kunnig maskinmästare och var mycket lätt att samarbeta med. Han var trevlig och mycket omtyckt. Jarmo kommer att saknas djupt av sina kollegor ombord och i kontoret.

Vi vill uttrycka våra djupaste sympatier med hans familj och vänner.

☒ Dan

Mercy Ship Race - sponsor

Vi sponsorerar Mercy Ship Race, som nästa är onsdag 13 maj 2020 nästa gång igen i Mariehamn. Loppet är dagen före Sjöfartens Dag (torsdag 14 maj).

I loppet kan du gå eller springa 5 eller 10 kilometer runt centrala Mariehamn. Det viktiga är att delta. Deltagaravgiften stöder Mercy Ships och deras fantastiska arbete.

Mercy Ships har ett sjukhusfartyg i drift och ett under byggnad i Kina. Fartyget är cirka 9 månader på ett ställe innan det flyttar till följande. Primärt är de i Afrika. Ombord på fartyget gör de operationer som ger livet tillbaka till de allra fattigaste.

Loppet arrangerades första gången i år och över 300 deltog, vilket resulterade i över 15.000 euro till Mercy Ships. För den summan kan de hjälpa många.

Vi sponsorerar alla våra anställda som vill delta.

För registrerade är det träningar med löpcoach Anki Nordman måndagar kl. 1900-2000 med start vid Ålandica. Träningarna startade 12 augusti men det är bara att haka på när det passar. Mer information om loppet och Sjöfartens Dag 2020 på www.facebook.com/alandssjofart och www.sjofart.ax

Mera information kommer också per e-post, men notera datum för loppet och träningsmöjligheterna redan nu. I år deltog nio personer från oss, vi hoppas vi är många fler 2020. Jag ska springa 10 km. Hoppas se dig också!

☒ Eva

Befälsmöten 2020

Befälsmötesdatum för år 2020 är torsdag 27.2 och 26.3 i Åbo samt torsdag 23.4 i Mariehamn.

☒ Catty

Heta Arbeten-kort

Vänligen notera, att Heta Arbeten-kortet inte mera behövs för att arbeta ombord. Det räcker med att ha basic firefighting eller advanced firefighting kursen.

Certifikat över specialbehörigheter med dessa skall vara giltig.

☒ Catty

Överstyrman dog när fartyg lastades

Olyckan inträffade fredagen den 9 augusti i samband med att fartyget Misida lastades i hamnen i Rotterdam. Enligt Godby Shippings vd Dan Mikkola blev 34-åringen påbackad av en stor och tung lastenhet när han stod och övervakade lastningen.

- Det finns inga vittnen bland fartygets besättning men vi har lyckats återskapa händelseförloppet ganska bra med hjälp av de övervakningskameror som finns på hamnområdet, säger Dan Mikkola.
© SSB nyhetsbrev 2019-08-21

DFDS tecknar avtal med Stora Enso

DFDS har tecknat avtal med Stora Enso och tar över skeppningarna av pappersprodukter Göteborg-Zeebrugge under minst fem år.

Enligt ett pressmeddelande handlar det om cirka 700.000 ton papper årligen som ska fraktas från Sverige ner till Europa via Belgien.

I och med det nya avtalet öppnar DFDS en ny linje Göteborg-Zeebrugge. Den nya rutten kommer att opereras av tre roro-fartyg. Två fartyg – Slingeborg och Schieborg – köps in från Cobelfret för 270 miljoner danska kronor. Det tredje fartyget tar DFDS från sin Göteborg-Ghent-linje.

Sedan november 2014 har denna trafik opererats av SOL Continent Line på uppdrag av Stora Enso med fartyg som Stora Enso chartrat in. Enligt ett pressmeddelande från SOL kommer Stora Enso inte längre att hyra in fartyg för linjen. Eftersom fartygen inte längre blir tillgängliga meddelar SOL att de upphör med trafiken på Göteborg-Zeebrugge den 17 juni 2019.

© Svensk Sjöfartstidning 2019-05-10

Finnlines fortsatt bra

Finnlines ökade sin omsättning med 2 procent till 295 miljoner euro under första halvåret 2019. Vinsten för första halvåret blev 47 miljoner, 10 procent högre än motsvarande period i fjol.

Andra kvartalet blev det bästa hittills i rederiets historia med en omsättning på 158 miljoner euro och en vinst på 30 miljoner.

- Vårt ekonomiska resultat har förbättrats trots att den finländska ekonomins tillväxt i viss utsträckning har mattats av under första halvåret, skriver Emanuele Grimaldi i sin halvårsöversikt.

Detta uppges bland annat bero på kraftfulla förbättringar av den operativa och finansiella effektiviteten. Till dessa hör stora investeringar under de senaste åren i den existerande flottan, både vad gäller miljö och kapacitet. Avgasrening har installerats på nästan alla fartyg och sex roro-fartyg har förlängts. Vidare har bunkerkonsumtionen reducerats genom byte av propellerblad, planering av tidtabeller, ruttoptimering samt optimering av fart, last och trim, uppger Emanuele Grimaldi.

Han skriver också att rederiet håller på att beställa två ekosmarta ropax-fartyg av Superstar-klass, ett projekt som man redan tidigare offentliggjort. Fartygen får kapacitet för 5.800 filmeter last och närmare 1.000 passagerare.

© Svensk Sjöfartstidning 2019-08-02

Hangö hamn växer

Men det här gäller främst godstrafiken, och trots att den trafiken onekligen är den som håller hamnen flytande finns det skäl att se över också andra möjligheter. En större passagerartrafik över Hangö hamn skulle vara välkommet.

Men för att passagerarna ska hitta hit behöver de veta att Hangö hamn är ett bra alternativ med service även för passagerare.

Fartyget Sailor som normalt trafikerar Hangö-Paldiski hade en kort paus. Under perioden Patria Seaways vistades i Hangö fick rutten smak för ett fartyg med både en större last- och passagerar-kapacitet.

© SSB nyhetsbrev 2019-08-08

Bore beställer tre rolo för UPM trafik

Bore har beställt tre LNG-drivna rolo-fartyg från kinesiska varvet Wuhu Shipyard med leverans 2020-2021.

Därmed kommer Bores flotta att öka till elva fartyg. Rederiet har tecknat ett långtidsavtal med finländska skogsbolaget UPM om befraktning av de tre nybyggna. Bore, som är specialiserade på roro, har tagit fram konceptet för de tre fartygen tillsammans med UPM.

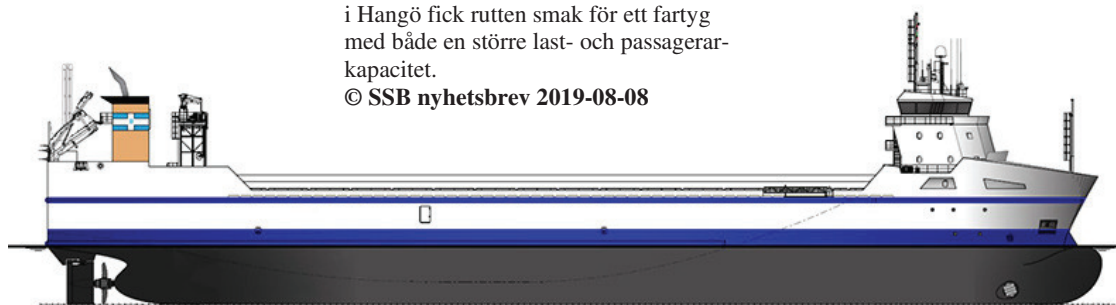
Rolo-fartygen ska enligt Bore kombinera de bästa funktionerna hos roro- och lolo-fartyg och motsvara den flexibilitet som skogsprodukter i olika former kräver av sjötransport. Fartygen kan ta roro-frakter, är lämpliga för containertransport, kan lastas med både "high & heavy" och projektlaster tack vare sin däckstyrka och även ta bulkklaster genom användningen av ett hydraulisk mellanskott.

Fartygen kommer att vara 120 meter långa, 21 meter breda, ha en dödvikt på 7.000 ton och gå i 15 knop. De byggs till svensk/finnsk isklass 1A.

Nybyggna utrustas med en dual fuel-huvudmaskin som främst kommer att drivas med LNG. Detta minskar enligt rederiet CO₂-utsläppen med ungefär 25 procent jämfört med konventionellt fartygsbränsle. Dessutom minskar NO_x- och SO_x-utsläppen med 85 respektive 99 procent och utsläppen av sotpartiklar med 99 procent.

- Detta befraktningsavtal är för Bore en milstolpe, säger Håkan Modig, vd för Bore.

- UPM beslöt att göra detta avtal med Bore baserat på den goda sjökunskap och tekniska kunskap och strategi mot innovativa och hållbara sjöfartslösningar som Bore har uppvisat. Kontraktet är ett konsekvent steg i UPM:s logistikstrategi och kommer att säkerställa hållbara, pålitliga och skräddarsydda sjötransportlösningar på lång sikt, säger Lauri Rikala, logistikdirektör på UPM.
© Svensk Sjöfartstidning 2019-08-26



Vikings nya ska heta Viking Glory

Under våren har Viking Line hållt en stor tävling för att bestämma namnet på rederiets nya kryssningsfartyg.

Tusentals namnförslag inkom från Sverige, Finland, Åland och övriga världen. Av dessa valdes tio finalbidrag ut som 30.000 personer nu har röstat på. Idag den 27 maj tillkännager Viking Line att det nya fartyget ska heta Viking Glory.

Byggandet av Viking Glory går enligt tidtabell. Fartygets kölsträckning skedde den 3 juni, på kinesiska Xiamen Shipbuilding Industrys varv.

© SSB nyhetsbrev 2019-06-06

Svenskt bolag köpte Viking Line-aktier

Det svenska bolaget Maelir har köpt drygt 17 procent av Viking Line Abp.

Säljare är bland annat bolagen Ab Rafael och Rafael Investering Ab. Efter transaktionen uppgår Maelirs ägande i Viking Line till 17,75 procent. Det här innebär att det Sverigebaserade bolaget nu är Viking Lines största enskilda ägare.

Maelir AB, ett privat holdingbolag baserat i Stockholm, är verksamt inom fastigheter, hotell- och restaurangbranschen och sjöfart.

© SSB nyhetsbrev 2019-07-03

Nästa FlaskPosten kommer i januari 2020.

Bidrag mottas med tacksamhet!

Alfons Håkans ökar

Bogser Team Öresund säljer sina två sista bogserbåtar till Alfons Håkans i Finland.

Med försäljningen av bogserbåtarna Dunker och Kullen upphör Bogser Team Öresund med sin verksamhet inom bogsering.

Joakim Håkans, vd för Alfons Håkans, säger till Sjöfartstidningen att fartygen nu kommer att få finsk flagg.

© Svensk Sjöfartstidning 2019-06-03

Lundqvist sålde Thornbury

Oljetankern Thornbury övergick till ny ägare och bär numera namnet Yoselin.

Ägarbytet ägde rum utanför Skagen i Danmark där fartyget ligger för ankar efter att ha kommit från Southampton i England.

Thornbury (98.893 DWT) byggdes 2001 i Sydkorea och var äldst i den Lundqvistska flottan. Av de tio Aframax-tankers som Lundqvistarna nu äger är det Sarpen, byggd 2002, som är äldst.

© SSB nyhetsbrev 2019-08-01

Godby Shipping
jourtelefon
+358-400-529999

Lundqvist visar ny miljonvinst

De två rederikoncernerna, Ångfartygs Ab Alfa och Rederi Ab Hildegaard, omsatte tillsammans 47 miljoner euro (34 miljoner euro under föregående period) visar boksluten för perioden april 2018 – mars 2019.

Rörelseresultatet för bägge rederierna uppgick till 20 miljoner euro jämfört med en förlust på 5 miljoner under fjolåret.

© SSB nyhetsbrev 2019-07-15

Beneluxhaven 30.10



Hamnen full av "Älänningar" idag en Finströmmare på babord, en Lundqvistare (Lancing) på styrbords bog och pärlan i mitten.
Leif Sviberg Baltica

Få söker sig till sjöfartsutbildningar

Sjöfartsutbildningarna på högskole- och gymnasialstadiet har inte fyllts upp på många år. Medan Högskolan på Åland fortfarande tampas med lågt intresse har sjöfartsutbildningen på Ålands gymnasium för första gången sedan 2013 haft ett uppsving.

– Vi har haft betydligt fler sökande än utbildningsplatser, säger Lars Selander, platsansvarig på sjöfartsprogrammet vid Ålands gymnasium.

© SSB nyhetsbrev 2019-10-02

Redare nöjda med regeringsprogram

Rederierna i Finlands vd Tiina Tuurnala konstaterar att regeringsprogrammet präglas av "ansvarsfullhet och bekämpning av klimatförändringen", kanske starkare än någonsin vilket är rätt väntat givet det allmänna läget och oron för klimatet.

Men som med alla regeringsprogram är det inte bara solsken och Tiina Tuurnala lyfter frågan om återbetalning av sociala kostnader vilket gör det möjligt att hålla fartyg under finsk flagg.

© SSB nyhetsbrev 2019-06-06

Helsingforsvarvet bygger två expeditionskryssare

Nu meddelar varvet att man ingått ett avtal med Rysslands största flodkryssarerederi Vodohod om leverans av två expeditionskryssare i lyxklassen.

Fartygen blir cirka 110 meter långa och 20 meter breda. Passagerarkapaciteten är 148 personer och högst 110 personer i besättningen. Det första fartyget ska överlätas i augusti 2021 och det andra i januari 2022.

© SSB nyhetsbrev 2019-07-03

Beställning på två polarkryssare räddar Helsingfors varv

Helsingfors varv i Sandviken har säkrat sin verksamhet för åtminstone några år framåt i och med en beställning på två polarexpeditionskryssare. Den första ska vara klar för leverans 2021 och den andra ett år senare.

Med de nya kryssarna är varvet än en gång i framkant av utvecklingen. Det finns en marknad för äventyrslystna kryssningspassagerare som vill uppleva något unikt.

© SSB nyhetsbrev 2019-07-15

Åbovarvet fick beställning på kryssningsfartyg

Royal Caribbean Cruises och varvet Meyer Turku har skrivit under ett avtal för ett tredje kryssningsfartyg i Icon-klassen. Fartyget ska levereras våren 2025. För tillfället sysselsätter varvet 2.000 anställda. Utöver dem jobbar ytterligare 3.000 personer inne på varvsområdet. Största delen av dem är underleverantör.

© SSB nyhetsbrev 2019-07-03

Marinindustrin i sydvästra Finland har medvind

Rapport från Braheacentret: År 2017 steg omsättningen till 3,3 miljarder euro, vilket är en fjärdedel av den totala omsättningen för marinklustret i landet. Och kurvan fortsätter att peka uppåt. I spetsen finns naturligtvis varven i landskapet.

Läget inom världsekonomin har förstås betydelse för utvecklingen på sikt. Sjuncker efterfrågan på kryssningsfartyg, påverkar det läget i Egentliga Finland. Också Kinas framfart kan bli ett hot i framtiden.

© SSB nyhetsbrev 2019-06-19

Nu byggs Kvarkenfärjan

Efter många års planering togs på måndagen ett stort steg mot sjösättningen av Kvarkenfärjan, när produktionen inleddes med en traditionell stålskärningsceremoni. Våren 2021 ska den nya Kvarkenfärjan vara redo att ersätta Wasa Express, som nu trafikerar mellan Vasa och Umeå med Wasaline som operatör.

© SSB nyhetsbrev 2019-09-19

MacGregors köp av TTS i hamn

MacGregor har slutfört köpet av marin- och offshoreverksamheterna från TTS.

Affären offentliggjordes redan i februari 2018. Nu har alla tillstånd erhållits och transaktionerna slutförts. Verksamheten som köpts från TTS kommer att integreras i MacGregor.

Från 1 augusti 2019 är MacGregor och TTS ett team med 2.600 anställda över hela världen samt 200 anställda i joint ventures.

© Svensk Sjöfartstidning 2019-08-01

Raumovarvet får bygga nya korvetter

Försvarsmakten, försvarsministeriet och varvet Rauma Marine Constructions har slutligen kommit överens om en beställning av fyra nya korvetter för Marinen.

Redan för tre år sen gjorde Försvarsmaktens logistikverk en preliminärbeställning på fyra fartyg av Raumovarvet. Avtalet beräknas innebära ett köp på 1,2 miljarder euro, där hälften av summan är fartygsbyggnadskostnader. Runt 400 miljoner handlar om beställning av stridsutrustning för fartygen, bland annat sensorer och vapen.

© SSB nyhetsbrev 2019-09-05

Wärtsiläs nya teknologicerter

På Vasklot strax utanför Vasa centrum ska Wärtsiläs nya teknologicerter stå klart om några år. Här ska både kontor och tillverkning av motorer finnas. Det nya centret som Wärtsilä kallar Smart Technology Hub kommer att vara arbetsplats för 1.000 till 1.500 Wärtsiläanställda. År 2021 flyttar bolaget från Vasa centrum till Vasklot. Nybygget i Vasa innebär stora fördelar för bolagets verksamhet

© SSB nyhetsbrev 2019-09-05

Nytt IMO 2020-bränsle från Neste

Det finländska oljebolaget Neste uppger att ett nytt marint bränsle som uppfyller IMO 2020-kraven kommer att bli tillgängligt på marknaden under årets sista kvartal. Bränslet The Neste Marine 0.5 innehåller högst 0,5 procent svavel och kommer att finnas tillgänglig i nordvästra Europa.

– Neste har alltid gått i bränschen vad gäller att utveckla renare och mer hållbara lösningar. Detta är också den viktigaste drivkraften inom vår verksamhet kring marina bunkeroljor. Neste Marine 0.5 uppfyller den striktare lagstiftningen för svavelutsläpp från sjöfarten och möjliggör samtidigt smidig operation, säger Marko Pekkola, vd för Neste Oil Products.

Neste Marine 0.5 framställs vid Nestes raffinaderi i Borgå. Produkten uppfyller specifikationen för RMG 0.5 och ISO 8217:2017.

© Svensk Sjöfartstidning 2019-08-15



El ombord med vindkraft

Bore och schweiziska Bonum inleder samarbete i syfte att introducera vindturbiner som en källa till förnybar energi inom sjöfarten.

Det gemensamma projektet går under namnet Bora och kommer att validera ett sätt att alstra förnybar energi med hjälp av vindkraft inom sjöfarten.

Bonum Engineering and Consultancy ska leverera den vindturbin som ska installeras och testas på ett av Bores fartyg.

© SSB nyhetsbrev 2019-05-27

N-O-S först med hybridteknik

Northern Offshore Services beställer en ny typ av CTV (Crew Transfer Vessel) och introducerar som första CTV i världen grön hybridteknik. Fartyget levereras i slutet av 2020.

E-klassen bli den största fartygstypen i Northern Offshore Services-flottan med en längd av 34 meter och plats för 24 passagerare. Designen har tagits fram inom företaget med fokus på miljö och grön energi.

Fartygen utrustas med batterier som kan laddas från land. De förbereds dessutom för laddning vid vindkraftsparkerna, vilket ger dem nollutsläpp av CO₂.

© Svensk Sjöfartstidning 2019-06-05



Fraktfartyg får fortfarande dumpa avloppsvatten

Sedan den första juni i år är det förbjudet för nya kryssningsfartyg att dumpa sitt avloppsvatten i Östersjön.

Däremot har inget beslut tagits gällande fraktfartygen – för dem är det tillåtet att dumpa sitt avloppsvatten i Östersjön. Enligt Markus Helavuori på Helcom, Helsingforskommissionen för Östersjön, är fraktfartyg undantagna regeln eftersom de producerar en mycket mindre mängd avloppsvatten än passagerarfartyg.

© SSB nyhetsbrev 2019-07-15

Ny LNG-terminal i Torneå

Torneå har fått en importterminal för flytande naturgas, LNG. Den nya terminalen är enligt leverantören Wärtsilä, den största i Norden i sitt slag.

Terminalprojektet har letts av Manga LNG, som är ett samföretag mellan de finska bolagen Gasum, Outokumpu, SSAB och EPV Energi. Wärtsilä kontrakterades som huvudentreprenör och levererade en komplett lösning genom ett så kallat EPC-kontrakt (Engineering, Procurement, Construction).

Manga LNG:s vd Mika Kolehmainen påpekar att LNG-terminalen i Björneborg, 600 kilometer söderut, var den enda som tidigare fanns i Finland.

I terminalen ingår anläggningar för lossning av LNG från fartyg, lagring av LNG, lastning av LNG-tankbilar, fartygsbunkring, förgasning och distribution av naturgas till det lokala nätverket.

Terminalen ska förse Outokumpus stålverk i Torneå med naturgas och leverera LNG till lokala industrier, gruvor och andra konsumenter i norra Finland och norra Sverige.

© Svensk Sjöfartstidning 2019-06-11

WE Tech-utrustning till Donsö-nybyggen

WE Tech Solutions levererar en integrerad lösning för operation av axelgenerator med variabelt varvtal till Donsö-tanks nybyggen.

Leveransen från WE Tech Solution omfattar propulsionsenhet, permanentmagnet-axelgenerator, utrustning för omkoppling till elanslutning i land, motor till bogpropeller samt DC Link. Utrustningen ska installeras på de två 22.000 dwt kemikalie- och produkttankfartyg som byggs av Wuhu Shipyard Co. Ltd för Rederi AB Donsötank.

Lösningen möjliggör operation av huvudmaskinen med variabelt varvtal med inkopplad axelgenerator som matar fartygets elnät. Axelgeneratoren kan även användas som propellermotor för att trygga safe return to port om det skulle inträffa ett haveri på huvudmaskinen, eller om det behövs extra effekt.

© Svensk Sjöfartstidning 2019-07-01

Skrubbrar skapar nya miljöproblem

IVL Svenska Miljöinstitutet visar i sina rapporter att skrubbervattnet har negativa effekter på flera havslevande organismer, framför allt i hårt trafikerade farleder och hamnar. Vid jämförelse utgör utsläppen från öppna skrubbrar en större risk för havsmiljön än utsläppen från slutna system.

Obehandlat skrubbervatten från det öppna systemet är kraftigt förorenat och innehåller bland annat tungmetaller, aromatiska kolväten och sotpartiklar.

© SSB nyhetsbrev 2019-07-03

VG-Shipping slutar dumpa avlopp i havet

Sedan början av juli tömmer rederiet VG-Shippings fartyg inte längre sitt avloppsvatten i Östersjön trots att det är fullt lagligt och vad andra fraktfartyg fortfarande gör. Beslutet om att börja rena fartygens avloppsvatten på land går enligt Meriaura groups vision. Meriaura är moderbolaget för VG-Shipping.

– Det har varit företagets linje sedan början att jobba för en miljömedveten rederiverksamhet, säger Thomas Friis, säkerhets- och kvalitetsansvarig på VG-Shipping.

© SSB nyhetsbrev 2019-07-15

Övervakningen av svavelutsläpp

Analysen visar att svavelutsläppen minskat med 80 procent sedan 2015. I Åbo har företaget Kine Robotic Solutions utvecklat ett mätinstrument, som analyserar svavelutsläppen från fartyg.

Sex mätstationer har placerats ut på Finlands havsområden som kan analysera svavelhalterna i fartygens utsläpp. Traficom har ansvaret för att inspektera fartygen och ta bränsleprov vid behov.

Rederierna följer i huvudsak direktivet men det har hänt att fartyg åkt fast för att utsläppen innehållit för höga svavelhalter.

© SSB nyhetsbrev 2019-10-02





Rahtaustilanne

Roro-markkinoilla on takanaan viisi vuotta nousevia markkinoita ja tilanne on nyt odottava. Brexit, USA:n ja Kiinan välinen kauppakiista sekä selvät merkit Euroopan laskusuhdanteesta ovat hillinneet alusten kysyntää. Telakoiden suhteellisen suuresta tilauskannasta johdettujen roro-alusten käytettävissä oleva kokonaiskapasiteetti kasvaa. Tilatut alukset ovat suuria eivätkä suoranaisesti kilpaile meidän alustemme kanssa mutta perusmatematiikka on melko yksinkertainen; yksi 8.000 kaistametrin roro-alus korvaa vetoisuudeltaan kaksi 4.000 kaistametrin alusta, jotka osaltaan korvaavat neljä 2.000 kaistametrin alusta. Tällä hetkellä tilauskannassa on noin 30 roro-alusta, joiden keskimääräinen vetoisuus on yli 6.000 kaistametriä.

Kokonaisuudessaan tämä on aiheuttanut sen, että rahtaajamme odottelevat päästönsä kanssa. Kuten tunnettua Midas, Baltica, Mistral, Misana ja Misida ovat avoinna viimeistään tammikuussa 2020. Minulle on täysin selvää, että neuvottelet venyvät marraskuulle ja luultavasti jopa joulukuulle ennen kuin kaikki on selvää. Mutta aivan varmasti löydämme aluksillemme töitä! Kenenkään ei tarvitse tämän takia tuntea huolta työpaikastaan ja toivon, että kaikki ovat huomanneet, että meillä on pitkäaikainen näkemys henkilöstömme suhteen.

Rahtaustilanne on seuraavan lainen

- Midas CMA CGM lokakuu 2019
 - Mistral P&O joulukuu 2019
 - Misana ja Misida Stena RoRo joulukuu 2019
 - Baltica TransProCon joulukuu 2019
 - Link Star UPM-Kymmene joulukuu 2020
 - Mimer CMA CGM joulukuu 2021
- ☒ Dan

Seuraavaa PulloPostin numero ilmestyy tammikuussa.

Otamme vastaan kirjoituksia lukijoiltamme!

Vuoden 2020 päällystöpäivät

Vuoden 2020 päällystöpäivät ovat torstaina 27.2 ja 26.3 Turussa, sekä torstaina 23.4 Maarianhaminassa.

☒ Catty

Mimerille sopimus CMA CGM:n kanssa

Olemme tehneet Mimerille kahden vuoden sopimuksen aikarahtauksesta CMA CGM:n kanssa. Mimer meni Marinexin rahtauksen loputtua elokuussa, telakkaan Landskronaan, Ruotsiin, luokan uusimista sekä painolastiveden käsittelylaitteiston asentamista varten.

Tämän jälkeen Mimer palaa Karibialle ja ottaa Midaksen paikan CMA CGM:n palveluksessa. Midaksen liikennöinti-alue vaihdon jälkeen ei vielä ole selvillä mutta olemme tilanneet painolastiveden käsittelylaitteiston sekä suunnittelemaan asentamista ja viisivuotistelakointia Midaksellekin.

Todella hyviä uutisia, yhteistyö CMA CGM:n kanssa alkoi 2012 ja tulee nyt jatkumaan ainakin 2021 loppuun.

Godby Shippingin perusarvot ovat

- asiakaskeskeisyys
- laatu
- pitkäjänteisyys
- joustavuus
- pätevyys

Mielestäni CMA CGM:n kahden vuoden sopimus Mimeristä on erinomainen esimerkki, että asiakas arvostaa palvelutasoamme.

Kiitos koko Midaksen miehistölle antaumuksellisesta työstänne, joka on mahdollistanut tämän!

☒ Dan

Jarmo Tasa

Suruksemme ilmoitamme, että konepäällikkö Jarmo Tasa on menehtynyt liikenneonnettomuudessa kotinsa lähellä sunnuntaina 25 elokuuta 2019.

Muistamme Jarmo Tasan ammattitaitoisena konepäällikkönä ja hyvänä ystävänä. Jarmo aloitti meillä konepäällikkönä Mirandalla tammikuussa 2009 ja työskenteli Mirandalla kunnes Miranda myytiin tammikuussa 2018. Tämän jälkeen Jarmo kiersi Misanalla, Mistralilla Link Starilla ja viimeksi Midaksella, jonne hän oli menossa takaisin syyskuun alussa.

Jarmo oli ihana työtoveri ja asiansaasava konemestari, jonka kanssa oli helppo työskennellä. Hän oli mukava ja pidetty, työtoverit laivoilla ja konttorissa tulevat kaipaamaan häntä syvästi.

Esitämme syvimmät osanottomme hänen perheelleen ja läheisilleen.

☒ Dan

Midas CMA CGM 2012-2019

Meidän vanha rouvamme Midas on palvellut CMA CGM:n Karibian liikenteessä huhtikuusta 2012 lähtien eli yli seitsemän ja puoli vuotta. Miehistö on tehnyt mahtavaa työtä tässä intensiivisessä ja vaativassa liikenteessä. Näiden vuosien aikana Midaksella on ollut lähes 4.000 satamakäyntiä ja yli 2.000 Väli-merentöijäystä. Linjan pääsatamassa – Philipsburgissa St Maartenilla - alus on käynyt yli 1.000 kertaa!

Torstaina 10. lokakuuta Midaksen sisaralus Mimer korvasi Midaksen tässä liikenteessä. Mimer on juuri telakoitu Landskronassa, Ruotsissa, missä alus läpäisi 30 vuoden luokituksen, alukselle asennettiin painolastiveden käsittelylaitos sekä alus maalattiin siniseksi ja CMA CGM:n logot tulivat runkoon ja korsteeniin. Mimer tulee liikennöimään CMA CGM:lle ainakin vuoden 2021 loppuun.

Midas menee alusten vaihdon jälkeen Ruotsiin samanlaiseen luokitustelakointiin ja myös Midakselle asennetaan painolastiveden käsittelylaitos. Telakoinnin jälkeen Midas omistautuneine miehistöineen on valmiina uusiin seikkailuihin kaikilla seitsemällä merellä!

☒ Dan

Tulityökortti

Ystävällisesti huomioi, ettei Tulityökortti ole enää pakollinen meritöissä. Nykyään riittää, että olet käynyt joko basic firefighting tai advanced firefighting kurssin. Yhdistetty lisäpätevyyskirja on näiden osalta oltava voimassa.

☒ Catty

Alfons Håkansille kaksi hinaajaa

Yhtiö on ottanut bareboat -rahtaukseen ASD-hinaajat Santan ja Stellan. Latvian lipun alla olevien hinaajien paaluveto on 60 tonnia, pituus 31,48 ja leveys 12,1 metriä. Alukset vahvistavat Alfons Håkansin hinauspalveluita Viron satamissa.

© MEPA uutissähke 2019-10-28



www.godbyshipping.fi

www.facebook.com/godbyshipping

www.instagram.com/godbyshipping

Yliperämies menehtyi onnettomuudessa Misidalla Rotterdamissa

Suruksemme ilmoitamme, että Misidan yliperämies Erik Hansson menehtyi lastauksen yhteydessä tapahtuneessa onnettomuudessa Rotterdamissa perjantaina 9. elokuuta 2019.

Muistamme Erikin ammattitaitoisena merenkulkijana ja hyvänä ystävänä. Erik aloitti meriuransa meillä Misidalla harjoittelijana tammikuussa 2013. Hän antoi välittömästi hyvän ensivaikutelman ja saikin paikan kansivahtimiehenä sekä Misidalla että Misanalla kesinä 2013 – 2016 jolloin hän suoritti merikapteeninopintojaan Maarianhaminassa Högskolan på Åland. Erik sai opintonsa valmiiksi joulukuussa 2016.

Tammikuussa 2017 hän aloitti työt Mistralilla. Kesäkuussa 2017 hän yleni ensimmäiseksi perämieheksi Mirandalla ja hän työskenteli myös sisaralus Mistralilla. Syksyllä 2018 Erik siirtyi Misidalle, aluksi perämiehenä ja tänä kesänä jopa yliperämiehenä. Erik oli erittäin ammattitaitoinen ja pätevä. Hän oli hyvin motivoitunut ja kiinnostunut työstään. Huolimatta nuoresta iästään Erikillä oli kokemusta ja hän tunsu merimiesammattin ja hoiti työnsä.

Hän oli täydellinen työtoveri, joka oli aina ystävällinen, kohtelias ja auttavainen sekä erittäin pidetty työtoveriansa keskuudessa. Erik on syvästi kaivattu työtoveriansa piirissä sekä laivoilla että täällä konttorissa.

Esitämme syvimmät osanottomme hänen perheelleen.
✉ Dan

Tarvitaanko vielä jäänmurtajia

Jääolosuhteiden muuttuminen on olennaista tulevien jäänmurtajainvestointien näkökulmasta. Arctian vakaa näkemys on, että murtajia tarvitaan ilmastonmuutoksesta riippumatta vielä pitkään.

Liikennemäärien kasvaessa myös avustettavien määrän odotetaan kasvavan. Jäänmurtajan suunniteltu elinkaari on 50 vuotta. Sinä aikana sille tehdään muutamia perusteellisempia korjauksia ja päivityksiä. Talvimerenkulun vuosittaiset kustannukset nousevat hankalana jäätalvina jopa 50 miljoonaan euroon.

© MEPA uutissähke 2019-09-30

Refresherkurssit vuonna 2020

Godby Shipping järjestää Ahvenanmaalla merenkulkijoilleen refresherkurssija (AFF ja LBM päällystölle sekä FF & LBM för miehistölle), joilla on Traficomien myöntämä Yhdistetty Lisäpätevyyskirja (Certificate of Proficiency). Kurssin sisältö on päivitetty siten, että teoriaosuus suoritetaan internetin kautta, ennen kurssin alkua. Käytännön harjoitukset ovat kuten ennen. Palaamme kurssipäivämääriin. Kurssimateriaalin saa myös suomeksi. Kurssit pidetään ruotsiksi.

Jotta te merenkulkijat olisitte edelleen muodollisesti päteviä, voitte myös ilmoittautua Meriturvan ja Ålands Sjösäkerhetscenterin järjestämille kursseille.

Ålands Sjösäkerhetscenter järjestää yllä mainittuja kursseja, joten käy www.maritimesafety.ax/kurser ja www.meriturva.fi – sivustoilla tarkastamassa kurssitarjontaa! Ilmoittakaa myös mikäli hoidatte kurssijärjestelyne itse. Kiitos avusta etukäteen!
✉ Catty

Murtajakaluston uusiminen edessä

Valtion omistajaohjauksesta vastaava ministeri Sirpa Paatero (sd.) sanoo, että strateginen päätös murtajakaluston uusimisesta tehdään vielä tämän hallituskauden aikana. Arctian kahdeksasta jäänmurtajasta vanhimmat ovat tulleet käyttöön jo 1950- ja 1970-luvuilla.

Suomen nykyisistä murtajista vain yksi pystyy tekemään 31 metriä leveän rännin, mikä on muodostumassa alan yleiseksi standardiksi.

© MEPA uutissähke 2019-10-21

Alandica Shipping Academy haluaa opiskelijoit

Ahvenanmaan maakuntahallitus perustaa yhteistyöelimen, Alandica Shipping Academy. Mukana ovat Ålands yrkesgymnasium, Högskolan på Åland sekä Ålands sjösäkerhetscentrum.

Ahvenanmaan meriklusteri luo erinomaiset edellytykset korkealuokkaiselle merenkulkukoulutukselle. Pohjoismaissa on kysyntää ammattilaisille eläköitymisen ja kasvavan merenkulun ansiosta.

© MEPA uutissähke 2019-10-21

Suomen matkustajalaivat eivät tee viihderisteilyjä

Matkustaja-autolautat hoitavat merkittävän osuuden Suomen ulkomaankaupan tavarakuljetuksista: kappaletavaravienistä yli 60 prosenttia ja tuonnista 50 prosenttia. Huomattava osa Suomen ja Saksan välisistä tavarakuljetuksista tapahtuu roro-matkustajalautoilla.

Huoltovarmuuskeskuksen mukaan Suomen lipun alla liikennöivät matkustaja-autolautat takaavat myös Suomen ulkomaankaupan Itämeren kautta, mikäli muu laivaliikenne hankaloituu tai estyy.
© MEPA uutissähke 2019-07-08

VG-Shipping miehittää turistijäänmurtajan

VG-Shipping on tehnyt sopimuksen Kemin Sataman kanssa matkailujäänmurtaja Sampon miehityksen hoitamisesta. Jäänmurtaja Sampo on Kemin Sataman omistama ja Kemin Matkailun operoima, vuonna 1960 valmistunut jäänmurtaja, joka on toiminut matkailukäytössä vuodesta 1988. Vuosittain Sampolla käy noin 19.000 matkailijaa.
© MEPA uutissähke 2019-07-08

THURSDAY 14 MAY 2020

Sjöfartens Dag
MARITIME DAY

www.sjofart.ax
Organizer

Ålands sjöfart
in co-operation with

Ålands landskapsregering ALANDIA DNV-GL

Ålands Sjöfart | maritimedayaland

Yliperämies menehtyi tapaturmaisesti m/s Misidalla

Yliperämies menehtyi lastauksen yhteydessä tapahtuneessa onnettomuudessa Rotterdamissa perjantaina 9. elokuuta 2019. Alustavien, valvontakameroihin perustuvien tietojen mukaan hän jäi rampilla työkoneen alle.

Godby Shipping kunnioittaa merenkulkijan muistoa ja esittää surunvalittelut omaisille ja työtovereille.
© MEPA uutissähke 2019-08-19

Wallenius SOL avaa rahtilinjan Vaasasta Belgiaan

Tarkoitus on, että Antwerpeniin ja Zeebruggeen kulkeva linja olisi käytössä jo marraskuussa. Reittiä ajetaan kerran viikossa. Rahtilinja on perustettu Wärtsilän toimintaa ajatellen, mutta varustamon mukaan linja on avoin myös muille asiakkaille. Rahtialus tuo Vaasaan Wärtsilän tarvitsemaa materiaalia ja puolestaan takaisin päin lähtee moottoreita.
© MEPA uutissähke 2019-09-23

Borelle kolme uudisrakennusta

7.000 dwt:n rolo-alukset tulevat UPM:n käyttöön pitkäaikaisella aikarahtaus-sopimuksella. Alukset voivat kuljettaa myös roro-rahtia, "high & heavy" sekä projektialustia vahvan kansikantavuuden ansiosta. Alukset sopivat myös konttikuljetukseen sekä bulkkilastien kuljettamiseen erillistä väliseinää hyödyntämällä. Dual fuel-pääkoneen polttoaine tulee pääosin olemaan LNG.
© MEPA uutissähke 2019-09-02

UPM rahtaa myös Hollannista

Boren tavoin Spliethoff-konserniin kuuluva Wijnne Barends rakentaa Kiinassa neljä lolo-alusta sellun ja muiden metsäteollisuuden tuotteiden kuljetukseen.

UPM aikarahtaajana vastaa kokonaisuudessaan laivauksien suunnittelusta ja operoinnista. Alukset on määrä toimittaa vuosina 2021 ja 2022.
© MEPA uutissähke 2019-09-02

Eckerö Linen ropax aloitti liikenteen Vuosaaresta

Rahdin ja autojen lisäksi Finbo Cargon kyytiin mahtuu kaikkiaan 336 matkustajaa Suomenlahden yli Muugaan. 2 h 45 min. matkan aikana aluksella palvelee baari sekä kahvila, josta saa kotiruokalounasta. Lisää istumatilaa löytyy istumasalongista, joka sijaitsee keulassa. Ammatikulkijajille on oma salonkinsa.
© MEPA uutissähke 2019-07-01

Eckerölle nopeat lajakaistayhteydet

Eckerö on jo vuoden ajan osallistunut ruotsalaisen nettiyhtiö Nowhere Networksin pilottihankkeeseen.

Nyt Eckerön koko tonnisto käyttää uusia ja tehokkaita internet-yhteyksiä.

Nowhere Networksin verkkoa käyttävät varustamot kuljettavat yli 15 miljoonaa matkustajaa Itämerellä. Verkko kattaa reitit Tukholman lisäksi Visbyn, Helsingin ja Tallinnan välillä.
© MEPA uutissähke 2019-07-15

Viking Linen uusi suuromistaja

Ruotsalainen liikemies Jakob Johansson kiistää tiukasti ajatuksen, että hän osti ison siivu varustamosta vain myydäkseen sen kalliimmalla hetken päästä eteenpäin.

Johansson maksoi osuudestaan 33 miljoonaa euroa, yhtiön markkina-arvoksi on arvioitu lähes 200 miljoonaa euroa. Hän haluaa yhtiön kasvavan. Tarkoittaa se uusia laivoja, useampia laivoja vai jotain muuta toimintaa, sitä on liian aikaista sanoa.
– Viking Line pysyy ahvenanmaalaisena, tsemppiä kaikille ja kaikki on hyvin, hän sanoo.
© MEPA uutissähke 2019-07-01

Finnlinesin tulos kasvoi

Konsernin liikevaihto oli 295 miljoonaa euroa (+ 2 %). 6 kk tulos oli 47 MEUR, jossa kasvua oli 10 % verrattuna edellisvuoden vastaavaan aikaan. Tulos ennen korkoja, veroja, poistoja ja arvonalentumisia oli 84 miljoonaa euroa. Toisen vuosineljänneksen aikana Finnlinesilla oli keskimäärin 19 alusta omassa liikenteessään. Konsernin palveluksessa oli raportointikauden aikana keskimäärin 1.566 henkilöä, joista merihenkilöstöön kuului 859 työntekijää.
© MEPA uutissähke 2019-08-05

Vikingin udisrakennuksella aikatauluhaasteita

Kiinassa Xiamenin telakalla on muita, telakan omia laivaprojekteja meneillään. Telakka on Viking Linen matkustajaluksien ohella rakentanut kahta autojenkuljetusalusta, jotka ovat vieneet tilaa rakennusaltaassa, niin että Gloryn rakentaminen on viivästynyt. Viking Gloryn lohkoja on nyt kasattu odottamaan telakalle. Gloryyn on asennettu jo paikoilleen 6 Wärtsilän moottoria, sekä LNG-tankki.
© MEPA uutissähke 2019-10-28

Godby Shipping
after office phone
+358-400-529999

Lundqvist palasi voitolliseksi

Ångfartyg Ab Alfa tilikauden tulos oli 11 MEUR ja Rederiaktiebolag Hildgaard teki 9 miljoonan euron tuloksen.

Alfa jakaa osinkoa 4 MEUR ja Hildgaard 1 MEUR. Varustamoissa työskenteli tilikaudella 144 henkilöä.
© MEPA uutissähke 2019-07-15

M/T Thornbury myyty

Lundqvist Rederierna on myynyt vanhimman tankkerinsa, 2001 rakennetun M/T Thornburyn. Uusi nimi on Yoselin, Panaman lippu.
© MEPA uutissähke 2019-07-29



Turun telakka alkoi uuden risteilijä rakentamisen

Uuden laivan nimeksi tulee Costa Toscana. Tähän asti alus on kulkenut tuontanimellä NB-1395. Tiistaina uuteen risteilijään leikattiin ensimmäinen teräslevy juhllisuuksien saattelemana. Risteilijä on tarkoitus luovuttaa tilaajalle vuonna 2021.

LNG-käyttöisen laivan bruttovetoisuus on 185.000 GT. Laivaan tulee 2.661 hyttiä ja siihen mahtuu arvion mukaan 6.600 matkustajaa ja henkilökunnan jäsentä.

© MEPA uutissähke 2019-08-05

Telakan uudet investoinnit lähes 100 meur

Meyerin telakalla on jo nyt käynnissä ennätyskellisen laaja 200 miljoonan euron investointiohjelma, joka saa jatkoa miltei sadalla miljoonalla. Investointeja tehdään muun muassa lohkojen käsittelyyn liittyviin toimintoihin, logistiikkaan ja alihankkijoiden käyttämiin tiloihin. Turun telakalla on tilauksessa kahdeksan laivaa, joista viimeisen luovutus on vasta kuuden vuoden päässä.

© MEPA uutissähke 2019-08-05

Meriteollisuus on myötätulessa

Meriteollisuus on tällä hetkellä menestyvä toimiala. Kun vielä joitakin vuosia sitten aprikoiitiin, onko meriteollisuudella Suomessa ylipäättään tulevaisuutta, nyt ala kukoistaa: se työllistää 30.000 ammattilaista ja verkostoon kuuluu tuhat yritystä. Ja vaikka maailmantalouden kasvu on jo taittunut, meriteollisuus on vasta toipumassa pitkästä taantumasta erityisesti risteilyalusmarkkinan jatkuvan kasvun myötä. Suomessa alan vuotuinen liikevaihto on kahdeksan miljardia euroa ja enemmän on luvassa.

© MEPA uutissähke 2019-06-19

Telakoiden työvoimapula

Telakkateollisuuden korkeasuhdanteessa pula työvoimasta alkaa olla yhä kovempi. Viestintäpäällikkö Tapani Mylly Meyer Turku Oy:stä kertoo, että hakemusten määrä on jatkuvasti vähentynyt. Joihinkin paikkoihin on melkein mahdotonta löytää työntekijöitä.

Esimerkiksi it-alan työntekijöistä ja laivan runkosuunnittelijoista on pula. Meriteollisuus työllistää noin 30.000 henkeä Suomessa.

© MEPA uutissähke 2019-06-19

USA:n risteilybisnes on Wärtsilälle merkittävä markkina

Kolme neljäsosaa amerikkalaisista risteilyaluksista liikkuu Wärtsilän viestintäjohtaja Atte Palomäen mukaan Wärtsilän moottoreilla. Kun varustamoilla on paine toimia aiempaa viheremmin, aluskantaa uusitaan ja Wärtsilä saa taas lisää tilauksia.

Palomäen mukaan risteilytelakoiden tilauskirjat ovat täynnä vuosikymmeneksi eteenpäin. Wärtsilä työllistää Yhdysvalloissa runsaat 900 ihmistä.

© MEPA uutissähke 2019-07-01

Royal Caribbean tilasi Turusta

Royal Caribbean ja Meyer Turku ovat allekirjoittaneet laivasopimuksen kolmannen Icon-luokan risteilylaivan toimitamisesta. Tilaus toimitetaan keväällä 2025. Sopimuksen rahotusjärjestelyt ovat vielä avoimina.

Kaksi ensimmäistä Icon-alusta luovutetaan Meyer Turun telakalta vuosina 2022 ja 2024. Icon-alukset ovat noin 200.000 bruttovetoisuustonnin risteilylaivoja ja ne käyttävät LNG:tä polttoaineena.

© MEPA uutissähke 2019-07-08

Helsingin telakka rakentaa kaksi risteilijää

Helsinki Shipyard Oy toimittaa kaksi retkiristeilyalusta venäläiselle Vodohod Ltd:lle. Alusten on määrä risteillä pohjoisilla napaseuduilla ja Antarktiksella vesillä. Ensimmäisen laivan on määrä valmistua elokuussa 2021 ja toisen tammikuussa 2022.

Vodohod on venäläinen risteilijävarustamo, joka operoi yli 50 matkustajalusta muun muassa Venäjän jokireiteillä.

Suunnitteluun tarvitaan heti uutta henkilöstöä. Myös tuotantoon palkataan lisää väkeä, mutta tämä tarve tulee vasta myöhemmin, Helsinki Shipyardin toimitusjohtaja Carl-Gustaf Rotkirch sanoo.

© MEPA uutissähke 2019-07-01

Rauman telakalla miljardin tilauskanta

Rauman telakka nousi viidessä vuodessa aallonpohjasta kukoistukseen. Telakan ytimen muodostaa Rauma Marine Constructionsia, jonka ympärille rakentuu laaja teollisuusyritysten verkosto. Verkostomalli selittää nousun.

Telakan tavoite on olla maailman johtava matkustaja-autolauttojen valmistaja.

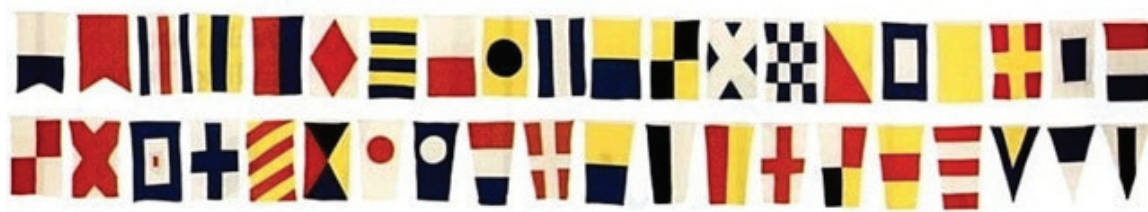
© MEPA uutissähke 2019-09-30

Raumalla aloitettiin Wasalinen uudisrakennus

RMC:n teräshallissa työstettiin juhllaisiin menoihin ensimmäinen levy uuteen Kvarken Linkin tilaamaan alukseen, joka korvaa nykyisen Wasa Expressin Wasalinen liikenteessä.

RMC jatkaa myös teräslahkojen tekemistä Meyer Turulle. Myös muu yhteistyö voi tulla kysymykseen. RMC odottaa lähiaikoina päätöstä puolustusvoimien laivuehankkeen rakentamisen alkamisesta. Tallinkin tuleva shuttle-aluksen suunnittelutyöt jatkuvat.

© MEPA uutissähke 2019-09-23



Wasalinen uudisrakennus ajaa satamaan akuilla

Laivan pääkoneet voidaan pysäyttää jo merellä ja ajaa satamaan akustolla.

Rauma Marine Constructions teki Raumalla rakennettavan autolautan sähköjärjestelmistä sopimuksen Vaasan seudun yritysten verkoston kanssa.

Kvarken Linkin tilaamaan lauttaan järjestelmiä toimittavat ABB, WE Tech, VEO sekä Danfoss/Vacon.

© MEPA uutissähke 2019-06-03

Merivoimien tilaus Raumalta varmistui

Laivanrakentamissopimus tehdään Rauma Marine Constructionsin (RMC) kanssa. Aluksien taistelujärjestelmät toimittaa ruotsalainen Saab. Korvetit rakennetaan Raumalla 2022–2025, ja ne ovat palveluskäytössä 2028. Puolustusministeri Antti Kaikkonen kertoi, että hinnaksi tulee 1,3 miljardia.

© MEPA uutissähke 2019-09-23

Sotalaivojen tilaus Raumalta on varmistunut

Puolustusvoimat, puolustusministeriö ja Rauma Marine Constructions ovat viimein päässeet yhteisymmärrykseen Merivoimien neljän uuden sotalaivan kaupasta. Neljän uuden korvetin tilaus Rauman telakalta vaatii vielä kauppasopimuksen teknistä valmistelua mutta kauppa on käytännössä varmistunut.

© MEPA uutissähke 2019-09-09

Nesteen tulevat tankkerit LNG-käyttöisiksi

250 metrin pituiset ja 112.000 dwt:n alukset valmistuvat vuonna 2021 ja ne tulevat huolehtimaan Suomen raakaöljykuljetuksista Primorskista ja Ust-Lugasta Nesteen jalostamoihin. Nesteellä on harkittu erilaisia polttoainevaihtoehtoja uusille laivoille. Logistiikasta vastaavan johtaja Ilkka Iittiläisen mukaan uusien aframaxien koneet voidaan muuttaa käymään LNG:llä, jos sellainen tilanne tulee aiheelliseksi.

© MEPA uutissähke 2019-07-22

Rikkidirektiivi auttanut päästövähennyksissä

EU:n rikkidirektiivin ansiosta rikkipäästöt ovat vähentyneet muutamassa vuodessa jopa 90 prosentilla. Ensi vuoden alussa tulee voimaan globaali, puolen prosentin rikkiraja. Itämerellä on vuodesta 2015 alkaen saanut käyttää polttoainetta, jonka rikkisisällön yläraja on 0,1 prosenttia.

Itä- ja pohjanmeren alueelle on tulossa typpirajoitus vuonna 2021 mutta tämä koskee vain uusia aluksia.

© MEPA uutissähke 2019-09-09

Uutta vähärikkistä bunkkeria Nesteeltä

Neste Marine 0.5, joka sisältää 0,5 % rikkiä, tuodaan markkinoille vuoden 2019 neljännen kvartaalin aikana. Neste Marine 0.5 valmistetaan Nesteen Porvoon jalostamolla. Tuote on RMG 0,5, joka täyttää ISO 8217:2017-standardin vaatimukset. Tuote on saatavilla Luoteis-Euroopan alueella.

© MEPA uutissähke 2019-08-19

Avoimen kierron rikkipesuri aiheuttaa ympäristöongelmia

Ruotsin ympäristöinstituutin tuoreen tutkimuksen mukaan mereen laskettu savukaasujen puhdistuksessa käytetty vesi vaikuttaa negatiivisesti meressä oleviin organismeihin. Suljetun kierron pesuri maksaa n. 40 pros. enemmän kuin avoin, ja vaatii lisäksi tankkitilaa vedelle. Rotterdamissa, Antwerpenissa ja joissain Saksan satamissa viranomaiset ovat kieltäneet avoimen kierron pesurien käytön.

© MEPA uutissähke 2019-07-01

Langh Ship panostaa ympäristöstävällisyyteen

Langh Shipin Helsinkiin kulkevilla laivoilla, ms Lindalla ja ms Ailalla, kerätään vapaaehtoisesti käymäläjätevedet talteen ja ne toimitetaan Vuosaaren sataman vastaanottopisteeseen.

Langh Shipin viiteen rahtilaivaan on asennettu Langh Techin suljetun kierron pakokaasupesurit. Lindan ja Ailan kaikki luotsimatkat ajetaan vapaaehtoisesti tästä lähtien suljetulla kierrolla riippumatta siitä, onko avoin kierto sallittu alueella. Näin minimoidaan päästöt herkkiin rannikkovesiin.

© MEPA uutissähke 2019-09-23





Chartering update

After five years of steadily increasing rates the general mood in the ro-ro market is "wait and see". Brexit, a trade conflict between USA and China and clear signs of recession in Europe is decreasing the demand for ships. The relatively big orderbook at the shipyards means that the supply of capacity is increasing. The ro-ro-ships on order are big and are not directly competing with our vessels but the basics maths are simple. One 8.000 lm ro-ro will replace two 4.000 lm ships which in turn will replace four 2.000 lm ships. There are today around 30 roros on order and the average size is over 6.000 lm.

All in all this means that our customers are not in a hurry to make decisions. As you know we have Midas, Baltica, Mistral and Misana/Misida open latest January 2020. It is clear to me that it will be November or even December before everything is fixed. But we will for sure find employment! Nobody should be worried about not having a job in the future and I hope that everybody has seen that we have a long term view on our crew.

The chartering situation for our ships is as follows

- Midas October 2019
- Mistral P&O December 2019
- Misana and Misida Stena RoRo December 2019
- Baltica TransProCon December 2019
- Link Star UPM-Kymmene December 2020
- Mimer CMA CGM December 2021

☒ Dan

Mimer contract with CMA CGM

We have made a contract with CMA CGM for time charter of the vessel Mimer until December 2021.

After redelivery from Marinex Mimer went to Landskrona Sweden for class renewal docking and installation of ballast water treatment system.

After that Mimer will sail back to the Caribbean and replace Midas in CMA CGM service. Midas traffic after the change is still not known but we have ordered ballast water system and are planning installation and five year class renewal for her as well.

Very good news, the cooperation with CMA CGM started in 2012 will now continue at least until end 2021.

Godby Shipping core values are

- customer focus
- quality
- long-term
- flexibility
- competence

I think the CMA CGM two year contract for Mimer is an excellent example of a customer appreciating our service level.

Thank you all onboard Midas for your dedicated work making this possible!

☒ Dan

Midas CMA CGM 2012-2019

Our good old lady Midas has been running for CMA CGM in their Caribbean service since April 2012 or more than seven and a half years. The crew has done a fantastic job in an intensive and demanding trade. During the years Midas has made almost 4.000 port calls and over 2.000 Mediterranean moorings. The main port in the trade - Philipsburg in St Maarten - has been called over 1.000 times!

Midas was Thursday 10th October 2019 replaced by the sister vessel Mimer. Mimer is just out from the shipyard in Landskrona, Sweden where she passed her 30 year class renewal, had a ballast water treatment plant installed and was painted blue with CMA CGM logo on her hull and funnel. Mimer will trade for CMA CGM at least until end 2021.

Midas will after the change of vessels go to Sweden for a similar class renewal docking and she will also have a ballast water treatment system installed. After the docking Midas and her dedicated crew are open for new adventures on the seven seas!

☒ Dan

Hot work-licence

Please note, that you do not need hot work license any longer to work on board. You only need to renew "basic firefighting" or "advanced firefighting" course.

Certificate of Proficiency needs to be valid for these courses.

☒ Catty

Jarmo Tasa

We are very sad to inform that chief engineer Jarmo Tasa died in a traffic accident close to his home Sunday 25 August 2019.

Jarmo Tasa will be remembered as a professional engineer and a good friend. Jarmo started as chief engineer with us at Miranda in January 2009 and he stayed with Miranda until she was sold in January 2018. Thereafter he shifted between Misana, Mistral, Link Star and latest at Midas, to where he was on his way back in beginning of September.

Jarmo was a knowledgeable engineer, an wonderful colleague and easy to cooperate with. He was friendly and popular. He is deeply missed by us and his colleagues onboard our vessels. We wish to express our sincere and deepest sympathy to his family and friends.

☒ Dan

Misida fatal accident

We are very sad to inform that chief officer Erik Hansson of our vessel Misida was killed in an accident during loading operations in Rotterdam Friday 9 August 2019.

Erik Hansson will be remembered as an experienced shipping professional and a good friend. Erik started as deck apprentice with us at mv Misida from January to March 2013. He made a very good impression right away and was hired as deck rating at both mv Misida and mv Misana during the summers 2013-2016, while he was studying to become a Master Mariner at Högskolan på Åland in Mariehamn. His studies was completed in December 2016 and in January 2017 he started to work at mv Mistral. In June 2017 he was promoted to I-officer at mv Miranda and he also worked at the sister vessel mv Mistral. In the autumn 2018 he changed vessel to Misida, he started as Officer and was promoted to Chief officer this summer. He was very professional and skilled. He was motivated and interested in his work. Even if he was young he was experienced and he knew how to work at sea and was comfortable with his duties.

He was the perfect colleague to work with. He was always friendly, polite and helpful. Everybody was very fond of him. He is deeply missed by us and his colleagues onboard our vessels.

We wish to express our sincere and deepest sympathy to his family.

☒ Dan

News from marine management

Docknings 2018 & 2019

- Midas emergency docking 01-2018
- Link Star renewal docking 09-10 2018
- Mistral renewal docking 01-2019
- Misana emergency docking due to problem with stern thruster 02-2019
- Mimer renewal docking 09-2019

Planned and ongoing dockings 2019 & 2020

- Mimer renewal docking started at Oresund Drydocks on the 6th September and completed 24th
- Misida intermediate docking is planned to take place at Damen ship yard from 25th October
- Midas renewal docking is planned to take place at Oresund Drydocks in November
- Misana intermediate docking is planned for first half 2020
- Baltica renewal docking is planned to take place latest end of April 2020

Class status (performed and coming surveys 2019)

- Mistral has done annual class in January
- Link star has done annual class in February
- Midas has done annual class in March
- Mimer has done annual class in March
- Baltica has done annual class in August
- Misana has done annual class in August
- Misida annual/intermediate will be done in November

Preparations for coming dockings and service stops

- Planning and preparations are under progress for Misida's coming intermediate docking
- Planning and preparations are under progress for Midas coming renewal docking
- Open meeting for Baltica ultrathickness measuring for renewal class has been done
- Planning and preparations are done for Mistrals service stop planned to take place during Christmas and New Year in port of Dublin

Budget 01.04.2019 – 31.03.2020

- Final budget is in TM Master. For Mimer, Midas, Misana and Misida docking budgets are also included for this budget year
- Suggestions for jobs and parts for next years budget may already be placed in TM Master
- Jobs for coming dockings can be placed in TM Master always

Ballast treatment plants

All our ships need to install treatment plant according to following:

- Baltica – May 2022
- Misana – August 2022
- Misida – August 2022
- Links Star and Mistral – February 2024
- Mimer has installed 170m³ Alfa Laval ballast water treatment system at Oresund Drydocks
- Midas will install similar system at Oresund Drydocks

Finnish company Foreship is the engineering partner for drawings and Oresund Drydocks has done the installation (mechanical and electrical parts)

EU Regulation on Ships Recycling EC No: 1257/2013

- The new European Ship Recycling Regulation (EUSRR), and the Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships (HKC)
- New and existing ships of 500 GT and above must carry an Inventory of Hazardous Materials (IHM) and the related International Certificate of Inventory of Hazardous Materials (ICIHM) on board latest from 1st of January 2021
- Survey has now been done onboard Mimer and we are waiting for the certificate
- Same will be done onboard Midas at the dry dock in November
- Text has been added on TM Master order form to fulfill IHM requirements

☒ **Christer**

Congratulations

- Ilkka Kauppinen, 13 february, 50 years
 - Mikael Danielsson, 23 March, 50 years
 - Patrik Lindholm, 23 May, 50 years
 - Jussi Sopanen, 22 June, 60 years
- ☒ **Josefine**

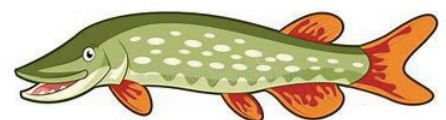
Godby Fishing Championship 2019

Thursday 29 August 39 fishers gathered for their annual Godby Fishing Championship. We fished around Mariehamn.

The weather was perfect, we caught (and released) over 200 kilo fishes (pikes) and had a great time. It was especially nice that we had so many from our ships with us this year. The result as below. For pictures see www.facebook.com/godbyshipping

Results

1. Christian G Damsgaard 14,0
 2. Tomas Mikkola 11,1
 3. Christer Johansson 11,1
 4. Finn Wollesen 10,0
 5. Rikard Olsson 9,9
 6. Olof Widén 9,8
 7. Martin Jansson 9,7
 8. Mats Löfström 9,6
 9. Erik Klöve 9,3
 10. Torolf Strandberg 8,5
 11. Argo Kaelep 8,0
 12. Aki Repo 7,6
 13. Ronny Hindersson 7,2
 14. Thomas Falck 6,8
 15. Andreas Backman 6,1
 16. Patrik Palmgren 5,8
 17. Linda Rosendal 5,6
 18. Fridtjof Rohde 5,2
 19. Mikael Törnroth 5,2
 20. Bjarne Lindfors 5,0
 21. Lotta Åkre 5,0
 22. Håkan Fagerström 4,2
 23. Gunnel Häggblom 4,2
 24. Tomas Årnell 3,5
 25. Mikael Fredriksson 2,7
 26. Albin Karlström 2,6
 27. Gilbert Walter 2,4
 28. Joakim Hentunen 2,1
 29. Josefine Grangård 2,1
 30. Antti Lepistö 2,0
 31. Marina Paulaharju 1,8
 32. Eva Mikkola-Karlström 1,5
 33. David Wendel 1,4
 34. Bengt Lundberg 1,2
 35. Johan Sjöblom 0,8
 36. Martti Simojoki 0,0
 37. Veronica Thörnroos 0,0
 38. Eric Lindblom 0,0
 39. Dan Mikkola 0,0
- ☒ **Eva**





Mercy Ships Race – sponsor

We are the sponsor of Mercy Ships Race, next time Wednesday 13th May 2020 in Mariehamn. The race is the day before the Maritime Day (Thursday 14th May). In the race you run or walk 5 or 10 km around central Mariehamn. The important thing is to participate. The racing fee directly support Mercy Ships and their fantastic work.

Mercy Ships operate one hospital ship and another one is under construction in China. On board the ship they remove deadly tumours, repair twisted limbs and club feets, restore sights to the blind or in short they give new life to the world's forgotten and poor.

The race was arranged for the first time this year and over 300 participated, giving over 15.000 euro to Mercy Ships. With that amount they can help a lot of people.

We also sponsor all our employees that wants to participate.

For you registered there are training sessions with running coach Anki Nordman Mondays at 1900-2000 hrs starting from Alandica. The training started 12th August but you can join in any time. More information about the race and the Maritime Day 2020 you find at www.facebook.com/alandssjofart and www.sjofart.ax

You will receive more details about the race and registration by e-mail but note the date and training sessions already now. This year we were nine participants from us, hope that we are several more 2020. I'm in for 10 km. Hope to see you to!
✉ Eva

Photo Contest 2019

We welcome all our crew to participate in our photo contest. We are particularly interested to receive pictures with the daily life onboard, that is you working and/or what you do during your free time. Make sure to have permission from the persons you are taking pictures of. The photos will be published on our social media. At Facebook you can vote for the best picture. The winner of the contest will receive a surprise gift.

Follow us on Instagram and Facebook to keep you updated on the contest and other exiting things.

If you would like to take part in the contest please send your photos named and with a short description of the picture in English to Josefine.grangard@godbyshipping.fi before **Sunday 3rd November 2019**. Maximum 5 pictures per person.

We look forward to receiving your pictures! Good luck!

2018 the winning picture was, Freezing Kemi and photographer Esa Kallio
✉ Josefine

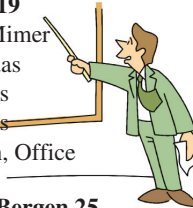
Courses & training

PureBallast Operation training, Alfa Laval, Landskrona 20.9.2019

- Joakim Hentunen, Mimer
- Jerry Virkkunen, Mimer
- Antti Lepistö, Mimer
- Üllar Palmik, Mimer
- Tony Hindersson, Mimer
- Walter Nieminen, Mimer

PureBallast Operation training, Alfa Laval, Tumba 24.9.2019

- Tomas Mikkola, Mimer
- Dmitro Fisun, Midas
- Jukka Harju, Midas
- Teppo Roos, Midas
- Christer Johansson, Office



TM Master Seminar, Bergen 25-26.9.2019

- Christer Johansson, Office
 - Mikael Fredriksson, Office
- ✉ Josefine

CLdN's LNG roros from HMD

With the recent introduction of the 5,400 Im Hermine, CLdN has announced that the fifth and sixth ship in the Laureline Class ordered on 10 July will be LNG-powered.

The order for two more ships to be built by Hyundai Mipo Dockyard (HMD) came after CLdN annulled the contract with Uljanik for two similar ships. The four Laureline Class freighters were already prepared for future conversion to LNG propulsion. CLdN is now going a step further as the next two ships in the series will effectively be LNG-powered and will have a 320m³ Type C LNG tank, resulting in a small reduction of lanemetre intake. Because of the LNG installation, the contract price for each vessel has increased from EUR 54 million to EUR 62m.

Besides the four Laureline Class newsbuilds, HMD also delivered the 7,790 Im Celine and Delphine to CLdN. CLdN's fleet expansion programme envisaged 12 ships, so it is expected that more ships will be ordered in due course.

CLdN's terminals in Zeebrugge are located next to one of the largest LNG terminals in Europe. With the introduction of the 0.1% sulphur cap in 2015, CLdN considered retrofitting its Kawasaki Class freighters to LNG propulsion with portable on-deck LNG tanks, a plan that was eventually aborted. CLdN is currently setting up its LNG supply chain in Zeebrugge and Rotterdam with bunkering to be performed by barge or truck.

CLdN has also embarked on a conversion programme at Remontowa Shiprepair Yard. The Flensburger-built Mazarine is getting an extra trailer deck above the existing weather deck. Sisters Palatine, Peregrine and Vespertine will undergo a similar conversion.
© Shippax 2019-10-10



MSC pulls plug on West African service

Blaming low freight rates and safety issues related to the transport of second-hand cars to West Africa, MSC has announced to pull the plug on its North Europe-West Africa ro-ro operation, a fortnightly service that was started as recently as March 2018.

The service, connecting Antwerp and Le Havre with Dakar, Conakry and Abidjan was initially operated by MSC's 6,800 CEU PCTCs MSC Immacolata and MSC Cristiana. These 199 m long and 32.3 m beam ships resumed their charter to Grimaldi when MSC replaced them by the conros MSC Titanio and MSC Cobarlo in autumn last year.
© Shippax 2019-06-14

Next issue of
FlaskPosten/PulloPosti
in January 2020.

Please send in articles,
pictures etc!

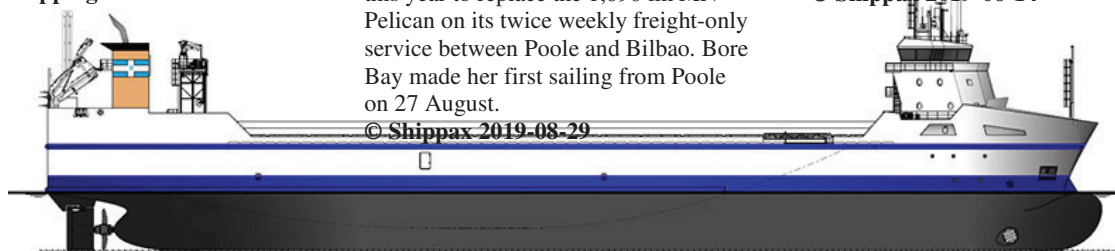
Bore orders three LNG rolo ships

Bore has signed a new-building contract with Wuhu Shipyard in China for three new LNG-powered rolo vessels to be built during 2020-2021.

The new state-of-the-art rolo vessels will serve under a long-term charter agreement with UPM, a Finnish forest industry company.

The vessel main particulars are; length 120 m, width 21m, DWT 7,000 and a speed of about 15 knots for suitable and economical transport solutions in the trade. They will have ice-class Swedish/Finnish 1A, and will meet the latest technological, operational and environmental standards.

Bore Ltd is in shipping since 1897 and is today a wholly owned subsidiary of Spliethoff Group. Bore manages and charters eight ro-ro vessels to established line operators within Europe.
© Ferry Shipping News 2019-08-30



P&O Calais-Tilbury freight-only service

P&O Ferries has now officially confirmed the start of a Calais-Tilbury freight-only service which will start later this month with the chartered 1,625 lm Caroline Russ.

Already last week, P&O informed its freight customers about the imminent start of the new freight service that will primarily target unaccompanied freight, but an official announcement didn't initially follow.

Industry observers believe that the new route, which will effectively bypass Dover, will improve the fluidity on the Channel, especially in the event of a no-deal Brexit.

Forth Ports Group, the owner of Port of Tilbury, is investing GBP 250 million in an expanded river berth terminal at Tilbury2 which is scheduled to open in April next year. The two-berth Tilbury2 facility will take up to 600,000 freight units per year, enabling P&O Ferries to treble volumes on its existing Tilbury-Zeebrugge services.
© Shippax 2019-09-11

Hollandia Seaways delivered

Chinese shipbuilder Jinling has handed over Hollandia Seaways to DFDS. Hollandia Seaways is the third in a series of six 6,695 lm ro-ro super freighters building for DFDS.

DFDS has not yet announced on what North Sea route Hollandia Seaways will be introduced and the definitive decision will likely depend on the Brexit outcome. It is understood that the fourth ship in the series will be named Humbria Seaways.
© Shippax 2019-10-10

Brittany Ferries charters Bore Bay

Brittany Ferries has chartered Bore's 1,511 lm ro-ro Bore Bay until the end of this year to replace the 1,690 lm MN Pelican on its twice weekly freight-only service between Poole and Bilbao. Bore Bay made her first sailing from Poole on 27 August.
© Shippax 2019-08-29

P&O orders ferries for Dover-Calais

The Chinese Guangzhou Shipyard International sees its order intake for ro-ro ferries further increase following a long-awaited double order from P&O Ferries for a next-generation of Dover-Calais shuttle ferries.

The DP World subsidiary has ordered two vessels, with an option for one plus one. The double order represents an investment of EUR 260 million with delivery slated for 2023.

The largest ever to sail between Dover and Calais, the ferries will be of the double-ender type, a first for the 90-minute, 21-nautical-mile route between Dover and Calais. Apparently, P&O has weighed up the pros and cons of its latest generation, the 2011/2012-built Spirit Class and concluded that the double-ender concept was more economical and environmentally friendly thanks to a significant reduction in fuel consumption. By virtue of the double-ender concept and the diesel-electric propulsion plant, fuel consumption will be reduced by about one tonne per leg, a sixth of the amount consumed.
© Shippax 2019-09-24

Mimer to CMA CGM

Godby Shipping has time-chartered its ro-ro Mimer to French containership operator CMA CGM until December 2021 for the company's twice monthly inter-Caribbean service.

Mimer is now trading for Marinex in the Caribbean but will after redelivery in August sail to Landskrona, Sweden for class renewal drydocking, during which time the 108 m long and 17 m beam vessel will be retrofitted with a ballast water treatment (BWT) system.

Following her drydocking and BWT retrofit, Mimer will head for the Leeward Islands again and replace sister ship Midas in CMA CGM service.

The 5,873 gt Mimer was built by the J.J. Sietas shipyard in 1990 and has a 1,032 lm capacity.
© Shippax 2019-06-14

DFDS takes over from SOL

DFDS has today, 17 June, officially taken over the Gothenburg-Zeebrugge Stora Enso service from SOL Continent Line. The takeover was first announced early last month following a five-year agreement between DFDS and Stora Enso to ship about 700,000 tonnes of paper and board products annually between Gothenburg and Zeebrugge. There is an option to extend the agreement for another three years.

SOL Continent Line operated five weekly sailings between Gothenburg and Zeebrugge but DFDS is increasing this frequency to six times weekly operated by three ships. In addition to the 2,470 lm Slingeberg and Schieborg – purpose-built for the Stora Enso trade and just renamed Gothia Seaways and Belgia Seaways following their acquisition from Wagenborg for DKK 270 million – the 3,343 lm Fionia Seaways has been introduced.

Following their takeover by DFDS, Gothia Seaways (ex Slingeberg) and Belgia Seaways (ex Schieborg) were transferred from the Dutch to the Lithuanian register.

© Shippax 2019-06-17

DFDS adds Sète to Med network

On 5 July, DFDS/U.N. Ro-Ro will further expand its Mediterranean network with a twice weekly connection between Istanbul and Sète, France.

It is understood that the new service is meant to fill the gap left by Alternative Transport which is about to pull the plug on its Cesme-Sète route currently operated by a single ship, the 4,076 lm Fadiq. So, about half a year after Alternative Transport signed a slot charter agreement with DFDS/U.N. Ro-Ro and subsequently closed its Istanbul-Trieste route, it is now completely leaving the arena.

DFDS/U.N. Ro-Ro currently operates a three times weekly service between Istanbul and Toulon Brégaillon. With the addition of Sète, the number of sailings to Toulon will be reduced to two, but the overall number of sailings between Istanbul and France will increase from three to four per week, albeit with one less player.

© Shippax 2019-06-21

Toll ship to the Med

Australia's Toll Shipping has sold one of its superseded Bass Strait roros to Mediterranean Shipping Company (MSC).

The 1999 built Tasmanian Achiever sailed from the Singapore anchorage at the weekend, where it has been awaiting sale or charter with sister Victorian Reliance since arriving on 18 April from Melbourne.

Now named Jolly Express under the Madeira flag, the vessel is sailing to a shipyard in Italy or Turkey for conversion to lora. The Samsung-built vessel and its sister were lengthened by Pan United in Singapore in 2004 and life-extended by Sembawang in 2014. In March this year they were replaced by the 40% larger, Jinling built Tasmanian Achiever II and Victorian Reliance II in overnight service between Burnie and Melbourne.

© Shippax 2019-06-19



Hyundai Mipo to build two roros for CLdN

Last week South Korean shipbuilder Hyundai Mipo informed the stock exchange that it had secured an order for two car carriers for an undisclosed European shipowner.

In fact, the order is presumably for two roro vessels for CLdN. This has not been officially confirmed by CLdN but all arrows point in the same direction.

CLdN recently had to cancel its twin order at the ill-fated Uljanik shipyard in Croatia.

The contract with Hyundai is worth 123 million euro. CLdN is a good customer of the yard with Ysaline and Laureline recently delivered and Sixtine and Hermine to be delivered later this year.

© Ferry Shipping News 2019-07-17

WANTED
REWARD €500.00

Are you working on board our ships and do you know a reliable seaman? Encourage him/her to apply for work with us and send us that person's name and contact information.

If that person is employed and stays with us for one year, you will be granted a €500.00 reward.

www.godbyshipping.fi

QUICK Q&As

DAN MIKKOLA: WE ARE CONFIDENT IN THE FUTURE OF THE 1,600-2,500-LANEMETRE RO-RO MARKET



PHOTO: THERESE ANDERSSON

Could you very briefly describe the history of Godby Shipping and the role of your family in the company?

Godby Shipping is a family-owned company, established in 1973. Our aim is to offer high-class, tailor-made sea transportation service to the forest industry and liner operators. We operate a fleet of seven ro-ros under Finnish flag. The vessels are currently employed on time charter to Stena, TransProCon, P&O Ferries, CMA CGM, and UPM-Kymmene. Since the year 2000 the company has been run by a second generation [of management team], with myself as managing director and my sister Eva Mikkola-Karlström as deputy managing director.

You are a tonnage provider with a mixed ro-ro fleet of both small- and medium-size ships. Not many small-scale family-owned companies like yours are still in the business. How do you keep pace with the 'big boys'?

The long-term question is if there will be a market for independent tonnage providers in the ro-ro segment. We have no clear-cut answer to this, but we firmly believe that the flexibility offered by independents is good for the overall market situation.

Small is beautiful. What are the strengths of a company like Godby Shipping?

Our strengths lie in offering a long-term and customer-focused quality service to our clients.

Are all your seven ships managed and manned by Godby Shipping?

Yes, managing the vessels is the core of what we do. Outsourcing the management is thus not something we would consider. We as a family company want to be in control and take full responsibility for what we do.

Together with Knud E. Hansen, you developed a new generation of ro-ro freighters. The initial design boasted a 3,500-lanemetre intake. A 5,000-lanemetre version

was also conceived. The newbuilding plans were eventually shelved because you didn't secure a long-term charter. What is the situation concerning this project today? The average age of your fleet exceeds 23 years and the average capacity is about 1,500 lanemetres. Maybe these issues need to be addressed sooner rather than later?

There is unfortunately no movement on our 'Next Gen RoRo' project and we are not building new ships without charter cover. It is clearly a disappointment that we have not succeeded in building new ships after MISANA and MISIDA back in 2007. Planning the next generation of ships is definitely the number one priority for us.

You were eyeing economy-of-scale tonnage. How do you see the market for smaller ro-ros of the 1,600 to 2,500-lanemetre range? Will they disappear from Northern Europe, as the mega ro-ros gradually take over?

In the short term, in the next 2-3 years, there might be an over-supply of both the mega ships of 5,000 plus lanemetres and the former workhorses of around 4,000 lanemetres. In a long term, it is more difficult to say how the market will adjust to the new, big ro-ros. We clearly feel that smaller ships will be needed. Not all lines will need ships of 5,000 plus lanemetres and not many smaller ships have been built in the last 15 years. We are therefore confident in the future of the 1,600-2,500-lanemetre ro-ro market.

What about the model of smaller ro-ros offering a higher frequency of departures rather than mega vessels offering a lower frequency?

I'd like to refer you to the answer above.

The recent joint venture between SOL and Wallenius means a further consolidation of the Baltic forest product transport market. How will this process go? Do you see other Swedish forest product

companies, such as SCA and Holmen, follow suit?

I think the trend is for the forest industry to increase the use of liner services at the expense of dedicated transport systems. But this does not mean that all forest companies will go for liner service. I could, for example, see at least SCA and UPM-Kymmene committing to their own sea transport systems long into the future.

Godby Shipping is very visible during the annual Åland Maritime Day. How important is the Åland maritime community to a company like yours?

Having a high profile and being heavily involved in the Maritime Day is a strategic decision for us. We feel that the shipping cluster on Åland is important for the future success of our company.

Name: Dan Mikkola

Position: Managing Director

Age: 53

Zodiac sign: Sagittarius

Civil status: Divorced, with three children and a dog

Birthplace: Finström, Finland

What do you love about your job?

The challenges of offering good service to a variety of clients from different countries and segments of the ro-ro market.

What are your favourite pastime activities?

Spending time with my children, reading, physical exercises, and helping out with IFK Mariehamn, the local football club.

What was your childhood dream job?

Being an airline pilot.

What is your favourite destination for a city trip?

Big cities in southern Europe. This year's destination was Istanbul - a fantastic place.

What music do you like?

David Bowie, mainly his albums from the early 70s.

What is your favourite dinner and drink combination?

If I make it myself, lasagne and a good red wine.

Godby Shipping Ab



Vessel Misana
Built 2007
DWT 11 407
LM 2 155
Cargo handling Stern ramp, fixed ramps to weather deck and lower hold



Vessel Misida
Built 2007
DWT 11 407
LM 2 155
Cargo handling Stern ramp, fixed ramps to weather deck and lower hold



Vessel Mistral
Built 1999
DWT 7 438
LM 1 625
Cargo handling 2 stern ramps, fixed ramps to weather deck and lower hold



Vessel Mimer
Built 1990
DWT 4 491
LM 1 032
Cargo handling Stern ramp, trailer lift



Vessel Midas
Built 1990
DWT 4 491
LM 1 032
Cargo handling Stern ramp, trailer lift



Vessel Link Star
Built 1989
DWT 4 453
LM 405
Cargo handling Stern ramp, 2 side loaders, 3 hatches



Vessel Baltica
Built 1990
DWT 13 773
LM 2 170
Cargo handling Stern ramp, 3 trailer lifts

Södragatan 13, AX-22100 Mariehamn, Finland
Phone +358 18 528282 • info@godbyshipping.fi • godbyshipping.fi

**Godby
Shipping**

Godby Shipping contact information 2019-10-31

Office

Godby Shipping Ab	Staff	Phone direct	Mobile phone
Södragatan 13	Dan Mikkola	+358-18-528283	+358-50-5244123
AX-22100 Mariehamn	Eva Mikkola-Karlström	+358-18-528284	+358-50-5267004
Finland	Sari Törnroos	+358-18-528285	+358-40-9007096
Phone	Catty Ramsay	+358-18-528287	+358-40-5718734
NEW AO phone +358-400-529999	Josefine Grangård	+358-18-528296	+358-44-5420220
Email firstname.lastname@godbyshipping.fi	Erika Mattsson	+358-18-528295	+358-457-3427656
Internet	Christer Johansson	+358-18-528293	+358-40-5432418
Facebook	Mikael Törnroth	+358-18-528294	+358-457-5483229
Instagram	Mikael Fredriksson	+358-18-528291	+358-457-3135140
	Karl-Erik Karlsson	+358-18-528289	+358-457-3425369
	Gunnel Häggblom	+358-18-528290	+358-40-8207927

Phone bridge/

Vessel	Phone master	chief officer
Link Star	+358-400-229337	+358-40-5168596
Baltica	+358-40-1702281	+358-40-5762055
Mimer	+358-400-229334	+358-400-229332
Midas	+358-400-229221	+358-400-229333
Mistral	+358-400-194781	+358-400-194782
Misana	+358-40-3517691	+358-40-3517693
Misida	+358-40-3517712	+358-40-3517714

Phone engine

V-SAT phone	Fleet-77 phone	Fleet-77 fax
+358-40-6896500	+870-761154691	+870-761154692
+358-40-1703116	+870-765128252	+870-765128253
+358-400-781558	+870-761154672	+870-761154674
+358-40-1843500	+870-761154675	+870-761154676
+358-400-194783	+870-761154678	+870-761154679
+358-40-3517692	+870-761121529	+870-761121531
+358-40-3517713	+870-761121532	+870-761121534

Vessel Name of master

Link Star	Brage Granlund / Risto Lintunen
Baltica	Leif Eklund / Jussi Blom
Mimer	Joakim Hentunen / Tomas Mikkola
Midas	Dimitro Fisun / Timo Väätänen
Mistral	Janne Lustig / Joachim Gripenberg / Johan Lindvall
Misana	Mats Tammi / Eric Lindblom
Misida	Thomas Blomsterlund / Markus Lehrer
	Erik Koskinen - master

Name of chief engineer

Leonid Krestling / Alex Jarosevski
Sören Lindholm / Jouni Rask
Antti Lepistö / Ullar Palmik
Jukka Harju / Kenneth Lindman
Sten Backlund / Rickhard Lundström
Mathias Eriksson / Johan Mickelsson
Kristian Törnroth / Lari Leino

Email

office@linkstar.godbyshipping.fi
office@baltica.godbyshipping.fi
office@mimer.godbyshipping.fi
office@midas.godbyshipping.fi
office@mistral.godbyshipping.fi
office@misana.godbyshipping.fi
office@misida.godbyshipping.fi

Other

Trafficom	Phone
Trafficom after office ISPS	+358-29-5345000
Bay of Finland	+358-50-3431800
Archipelago and Bay of Bottnia	+358-20-328010
	+358-20-328020

Other

Alandia (hull & machinery insurance)
Gard (P&I)
DNVGL

Phone

+358-40-7085300
+358-50-4027777 or +47-90524100
+49-40-361490